molift®
EASY

USER MANUAL

Molift Easy Toilet sling

Molift offers a broad range of slings for all movement needs. The slings are designed to distribute weight and pressure in such a way as to be as comfortable as possible, and therefore vary both in model and size. Molift focuses on safety and comfort, and recommends individual trial of the slings. Colour codes help you to find the correct size. We design and produce our slings in Norway, in accordance with the same quality constraints as the Molift lifts, and all slings are tested and approved in accordance with NS-EN ISO 10535. Molift recommends using Molift slings with Molift lifts.

Molift Easy Toilet sling

Size	Colour code	Without head support	With head support
XXS	Pink	Art. no 3032050	Art. no 3033050
XS	Light blue	Art. no 3032000	Art. no 3033000
S	Red	Art. no 3032100	Art. no 3033100
M	Yellow	Art. no 3032200	Art. no 3033200
L	Green	Art. no 3032300	Art. no 3033300
XL	Blue	Art. no 3032400	Art. no 3033400
XXL	White	Art. no 3032500	Art. no 3033500

Molift Easy Toilet sling Comfort

Size	Colour code	Without head support	With head support
XXS	Pink	Art. no 3016050	Art. no 3016055
XS	Light blue	Art. no 3016000	Art. no 3016001
S	Red	Art. no 3016100	Art. no 3016111
M	Yellow	Art. no 3016200	Art. no 3016222
L	Green	Art. no 3016300	Art. no 3016333
XL	Blue	Art. no 3016400	Art. no 3016444
XXL	White	Art. no 3016500	Art. no 3016555

- a sling from molift®
designed for life

Molift Easy Toilet sling

Molift Easy Toilet sling is a sling intended specially for lifting on and off the toilet, and for use with Molifts 4-point suspension system. The sling is available both with and without head support, is made from grey and red polyamide material (Cordura), with polyester tapes, and is padded with polyester foam. Molift Easy Toalettseil Comfort may be easier to fit when narrow chairs are used or when lifting from a recumbant position.

Torn, worn or in any way damaged slings/ straps can break, and lead to injury. Only use slings that are in good condition. Destroy and discard old, useless slings.

Lifting and moving patients always involves a certain degree of risk. ***Read the lift's user manual carefully!*** *It is important to understand and be familiar with the equipment, and only trained personnel should use it. Ensure that the sling fits the lift you have chosen, and that it is correct for the situation it is to resolve. Show caution and care when you use the lift and its accessories because you, as a carer, are responsible for the safety of the patient.*

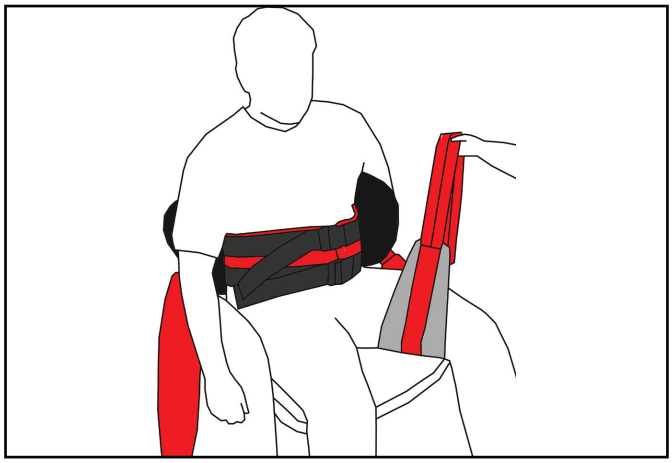
Molift Easy Toilet sling is designed to fit the Molift 4-point suspension and is intended as an accessory to Molift lifts. The lift's user manual indicates which slings can be used with it.

Lift and movement to and from toilet seats

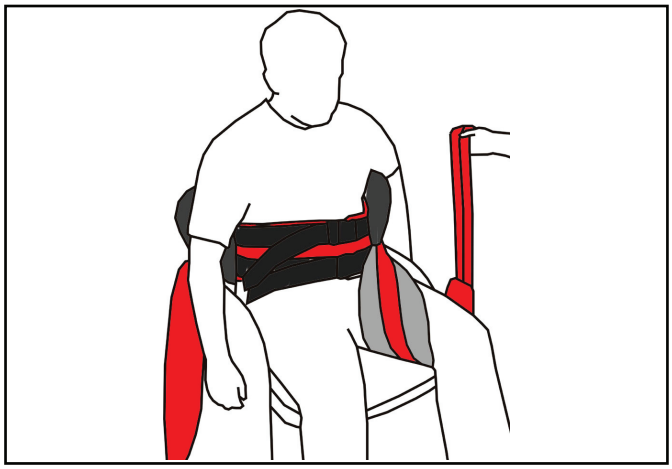
Prepare the patient to be lifted (the user) by opening/ loosening trousers. The grey side must face away from the user when positioning the sling.

If the user's physique and abilities allow, he or she should be encouraged to participate actively when the sling is positioned. The user may, e.g. lift his or her thighs, pull out the leg straps, lean forwards, etc.

- Lean the user forward while you hold one arm round him or her. Lead the toilet sling down the user's back to waist height.
- Fix the waist belt and tighten. Check that trousers are accessible.
- Lift the legs and position the leg part under the fore part of the thigh.



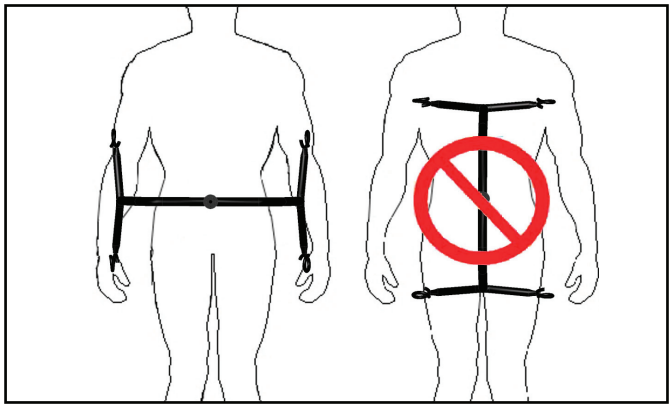
- The leg part may also be positioned on the inside and out.



Remember the correct working position to protect your back!

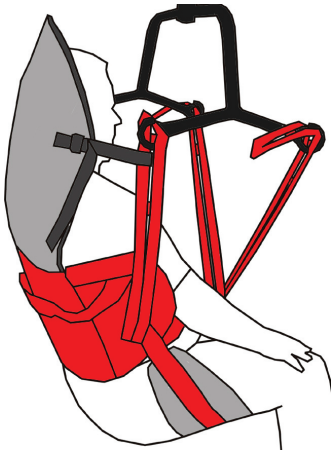
- Depending on the user, the leg loops may be crossed or not. Find out which suits this user best.
- Molift Easy Toilet Sling is flexible and is very adjustable. Always check that you find the best solution for your user. It is important that the user has a good seat position in connection with toilet visits.

- The lift suspension points must always be arranged across the user as shown in to the left in the illustration below.



- Hook the loops onto the lift hooks.

Ensure that the suspension loops are affixed correctly to the suspension points so that there is equal load on the shoulder and leg loops. The sling must NOT hang in the tightening straps for the head support.

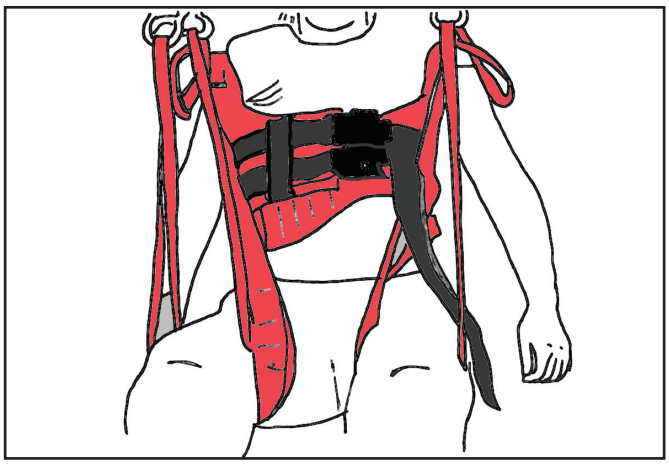


- If you are lifting from a wheelchair, apply the wheelchair brake so it does not move. Lift the user so he or she is clear of the chair, etc. and move him or her. You do not have to lift high.

- When the user returns to the chair, wheelchair, etc. you may use the following techniques, or a combination, to get the user as far back in the seat as possible.
  - push the user's knees gently
  - pull on the tapes at the back/on the sides of the sling
  - tilt the chair back ppe stolen bakover

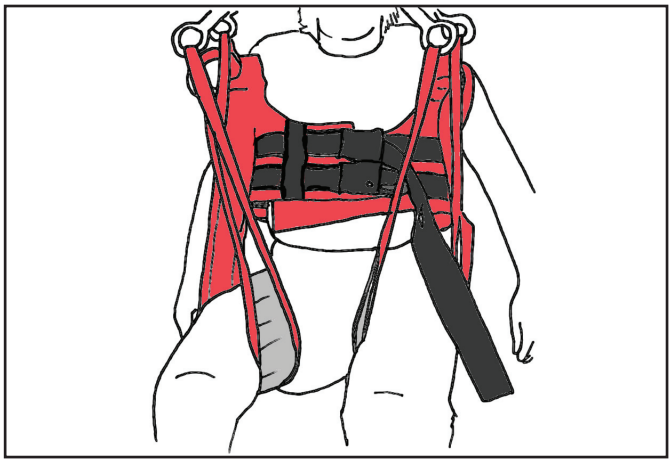
Molift Easy Toilet sling Comfort

- Lay the leg flaps across the thighs, and pull them from the inside and out onto the underside of the thighs.



- Fix the four loops to the suspension

By putting the leg flaps from the outside in, you achieve a broader leg position, as shown in the illustration below.



Removing the sling

- Lower the user carefully down into the chair, take the loops off the hooks and remove the lift. If moving to a wheelchair, the brakes must be on to prevent the wheelchair from moving.

Remember the correct working position to protect your back!

- Pull the leg flaps on the sling away from beneath the user's thighs. Stand by the side of the chair, lean the user forward while you are supporting with one hand. Pull the sling up from behind the user's back. Lean the user back in the chair.

If you pull the sling up hard, the user may fall forwards and be injured. Always hold one hand around him or her when removing the sling.

Extension loops

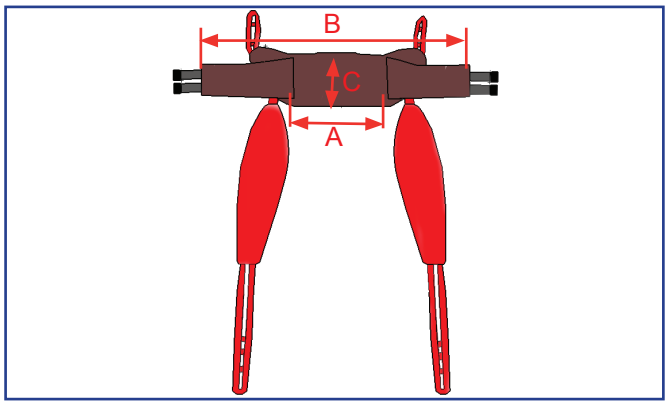
If necessary, extension loops can be used to achieve greater distance to the suspension points. The loops are used in pairs on the shoulder or leg loops.

Art.no: 3013000 (2 piece set)

Washing instructions

Molift Easy Toilet Sling and Molift Easy Toilet Sail Comfort are made from grey and red polyamide material (Cordura), with polyester tapes, padded with polyester foam, and can be washed at 85º C and autoclaved at 85º C for 30 min.

Size guide for sling sizes



Size	Colour code	Recommended user weight (Kg)	A (cm)	B (cm)	C (cm)
XXS	Pink	12-17	25	60	24
XS	Light blue	17-25	30	75	26
S	Red	25-50	35	90	28
M	Yellow	45-95	40	1050	30
L	Green	90-160	45	120	31
XL	Blue	160-240	50	135	33
XXL	White	230-300	55	150	34

The choice of sling size is determined by the user's weight and body shape/size.

SWL (Safe Working Load) is 160 kg for XXS-S and 300 kg for M-XXL

Retiro de la cincha

- Descienda con cuidado al usuario dentro de la silla de nuevo, desmonte los lazos de los ganchos y retire la grúa. Si el traslado se hace a una silla de ruedas, hay que activar los frenos para evitar que la silla se mueva.

⚠ *¡Acuérdese de la posición de trabajo correcta para no cansar la espalda!*

- Retire las solapas para las piernas del lado inferior de los muslos del usuario. Colóquese al lado de la silla e incline al usuario hacia adelante sosteniendo con una mano. Suba la cincha tras la espalda del usuario. Incline al usuario hacia atrás en la silla.

⚠ *Si sube la cincha con fuerza, el usuario puede caer hacia adelante y hacerse daño. Sostenga siempre al paciente con una mano al retirar la cincha.*

Lazo adicional

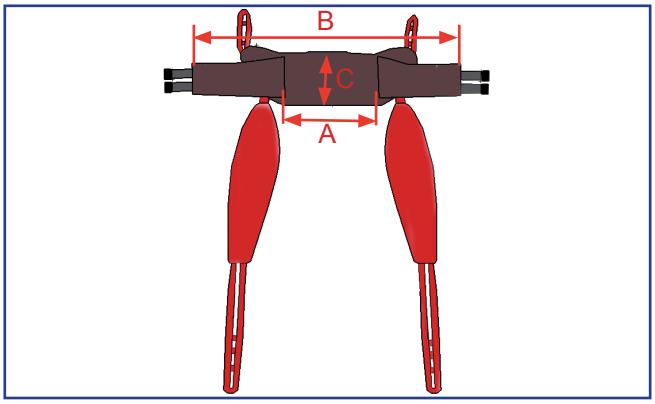
En caso de necesidad, se pueden utilizar lazos adicionales para obtener una mayor distancia a la suspensión de elevación. Los lazos se aplican de dos en dos en los lazos de hombro o de pierna.

Art.Nº: 3013000 (juego de 2 piezas)

Instrucciones de lavado

Las cinchas Molift Easy y Molift Easy Comfort para visitas al baño están hechas en tela poliamida gris y roja (Cordura), cinta de poliéster con colchado de espuma polietileno; permite lavado a 85º C y puede autoclavarse a 85º C durante 30 min.

Guía para elección de tamaño de cincha



Tamaño	Código de color	Peso de la persona recomendado (Kg.)	A (cm)	B (cm)	C (cm)
XXS	Rosa	12-17	25	60	24
XS	Azul claro	17-25	30	75	26
S	Rojo	25-50	35	90	28
M	Amarillo	45-95	40	1050	30
L	Verde	90-160	45	120	31
XL	Azul	160-240	50	135	33
XXL	Blanco	230-300	55	150	34

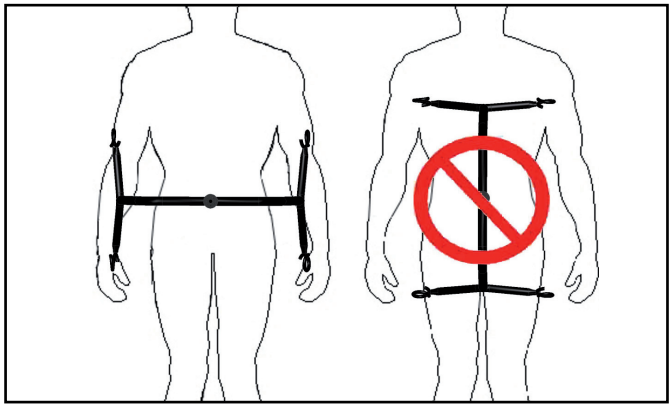
La elección del tamaño de la cincha depende tanto del peso de la persona como de la forma/tamaño del cuerpo de la persona.

La carga de trabajo segura (SWL = Safe Working Load) es de 160 para XXS-S y 300 Kg. para M-XXL

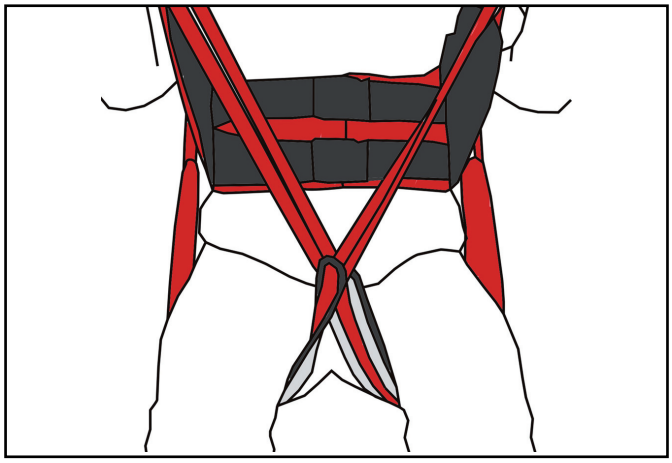
molift®
designed for life

Molift AS
Ole Deviksvei 44
0668 OSLO, Noruega
Teléfono: (+47) 40001004 *www.molift.com*
Fax: (+47) 40001008 *info@molift.com*

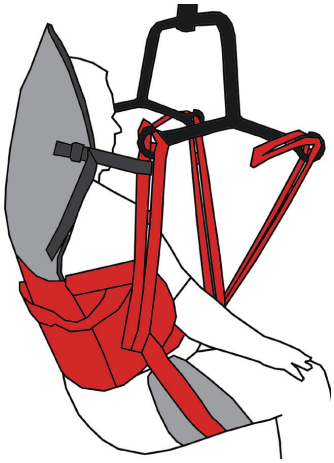
con la figura de la ilustración a continuación.



- Enganche los lazos en los ganchos de elevación.



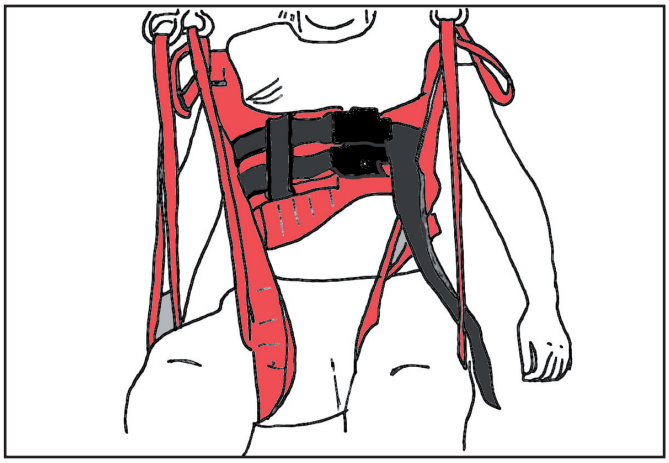
Tenga cuidado de que los lazos de suspensión se fijen bien en la suspensión para que el tiro de los lazos de los hombros y las piernas sea mínimo. La cincha NO debe fijarse en las correas tensoras del soporte de cabeza.



- Si la elevación tiene lugar desde una silla de ruedas, active el freno de modo que la silla no se mueva. Levante al usuario de modo que se separe de la base, y haga la transferencia. No hace falta una elevación muy alta.
- Para volver al usuario a su silla, silla de ruedas, etc. puede utilizar las siguientes técnicas o una combinación de ellas para inclinar al usuario lo más posible hacia atrás en el asiento.
  - empujar suamente las rodillas del usuario
  - tirar del bucle posterior/de los lados de la cincha
  - inclinar la silla hacia atrás

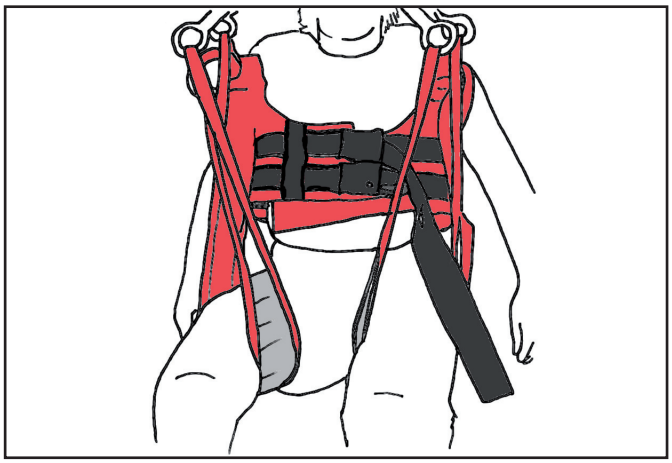
Cincha Molift Easy Comfort para visitas al baño

- Coloque las solapas para las piernas encima de los muslos y tírelas desde el lado interior hasta el lado inferior de los muslos.



- Fije los cuatro lazos en la suspensión

Colocando las solapas desde el lado exterior hacia adentro, se obtiene una posición más abierta de las piernas, tal como se puede ver en la ilustración.



Cincha Molift Easy para visitas al baño

La Molift Easy para visitas al baño es una cincha concebida especialmente para transferencias al y desde el inodoro y uso en combinación con la suspensión Molift de cuatro puntos. La cincha existe tanto con como sin soporte de cabeza y está hecha en tela poliamida gris y roja (Cordura), cinta de poliéster con colchado de espuma polietileno. La cincha Molift Easy Comfort para visitas al baño puede ser más facíl de colocar en sillas angostas o en transferencias desde posición acostada.

Las cinchas/presillas agrietadas, deshiladas o de otra manera dañadas pueden romperse y causar lesiones personales. Por ello, use únicamente las cinchas en buen estado. Destruya y deseche las cinchas desgastadas.

La elevación y el traslado de un paciente siempre implica cierto riesgo. ***Lea detenidamente el manual del usuario para la grúa.*** *Es importante tener un buen conocimiento y una buena comprensión del equipo y solamente el personal instruido debe usarlo. Cerciórese de que la cincha corresponda a la grúa elegida y de que sea la apropiada para la situación que requiere una solución. Tenga cuidado al usar la grúa y sus accesorios ya que como enfermero es usted el responsable de la seguridad del paciente.*

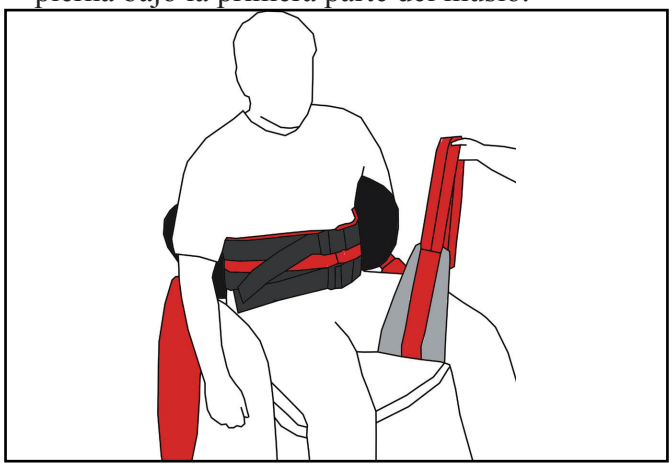
La cincha Molift Easy para visitas al baño se ha concebido para la suspensión Molift de cuatro puntos y sirve como accesorio de las grúas Molift. Las diferentes combinaciones de cinchas y grúas están indicadas en el manual del usuario para la grúa.

Elevación y traslado a y desde el inodoro

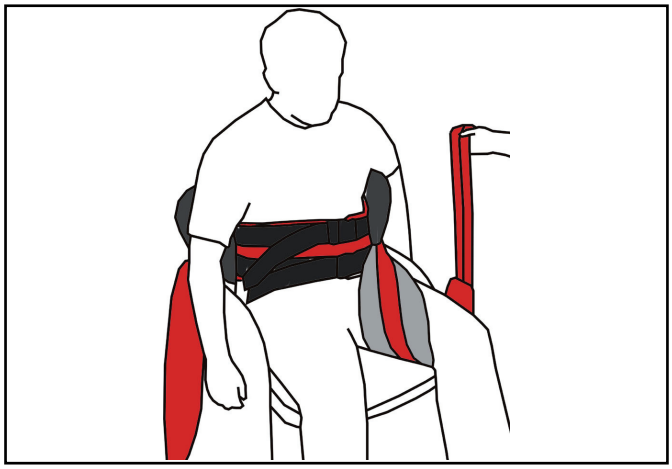
Prepara a la persona que hay que levantar (usuario) abriendo/aflojando los arneses para las piernas. Al colocar la cincha, el lado gris debe apuntar hacia fuera de la espalda del usuario.

Si el físico y las capacidades lo permiten, hay que animar al usuario a que participe activamente en la colocación de la cincha. El usuario puede, p.ej., levantar él mismo los muslos, sacar las solapas, inclinarse hacia adelante, etc.

- Incline al usuario hacia adelante poniendo un brazo alrededor de él/ella. Acomode la cincha de inodoro en la espalda del usuario bajándola hasta la cintura.
- Fije la faja ventral y tense bien. Controle que se pueda acceder a los pantalones.
- Levante las piernas y coloque la pieza para la pierna bajo la primera parte del muslo.



- Como alternativa, las piezas para las piernas pueden colocarse del lado interior y hacia fuera.



¡Acuérdese de la posición de trabajo correcta para no cansar la espalda!

- Según el usuario, los lazos de las piernas pueden cruzarse o no. Averigüe en cada caso cual es la mejor solución.
- La cincha Molift Easy para visitas al baño es flexible y ofrece muchas alternativas de acomodación. Por ello, cerciórese de que la solución sea la óptima para el usuario. Es importante que el usuario tenga una buena posición sentada en relación con las visitas al baño.
- La suspensión de elevación siempre debe colocarse transversalmente en el usuario, de acuerdo

molift®
EASY

MANUAL DE USO

Cincha Molift Easy para visitas al baño

Molift ofrece un amplio surtido de cinchas para cualquier necesidad de traslado o transferencia. Las cinchas están diseñadas para distribuir uniformemente el peso y la carga y para obtener el mayor confort; existen, por ello, muchos modelos y tamaños. Molift da alta prioridad a la seguridad y el confort y recomendamos que se ejecute una prueba individual de las cinchas. Nuestro código de color le ayuda a encontrar el tamaño correcto. Diseñamos y fabricamos nuestras cinchas en Noruega, en conformidad con las mismas normas de calidad que aplicamos para las grúas de Molift; todas las cinchas están probadas y homologadas de acuerdo con la norma NS-EN ISO 10535. Molift recomienda utilizar las cinchas Molift junto con las grúas Molift.

Cincha Molift Easy para visitas al baño

Tamaño	Código de color	Sin soporte de cabeza	Con soporte de cabeza
XXS	Rosa	Art. Nº 3032050	Art. Nº 3033050
XS	Azul claro	Art. Nº 3032000	Art. Nº 3033000
S	Rojo	Art. Nº 3032100	Art. Nº 3033100
M	Amarillo	Art. Nº 3032200	Art. Nº 3033200
L	Verde	Art. Nº 3032300	Art. Nº 3033300
XL	Azul	Art. Nº 3032400	Art. Nº 3033400
XXL	Blanco	Art. Nº 3032500	Art. Nº 3033500

Cincha Molift Easy Comfort para visitas al baño

Tamaño	Código de color	Sin soporte de cabeza	Soporte de cabeza separado
XXS	Rosa	Art. Nº 3016050	Art. Nº 3016055
XS	Azul claro	Art. Nº 3016000	Art. Nº 3016001
S	Rojo	Art. Nº 3016100	Art. Nº 3016111
M	Amarillo	Art. Nº 3016200	Art. Nº 3016222
L	Verde	Art. Nº 3016300	Art. Nº 3016333
XL	Azul	Art. Nº 3016400	Art. Nº 3016444
XXL	Blanco	Art. Nº 3016500	Art. Nº 3016555

- una cincha de molift® designed for life